

# ADLER

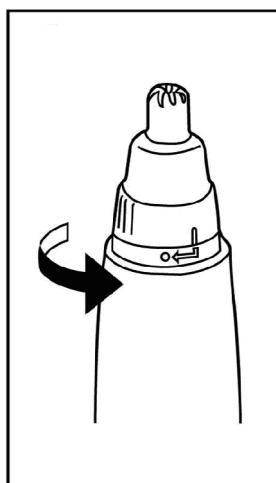
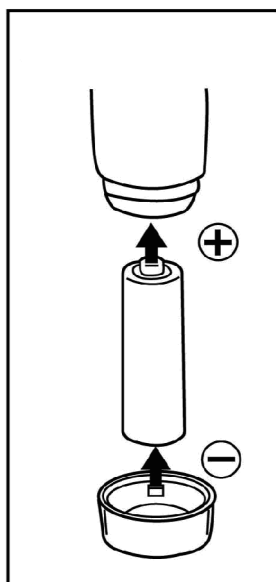
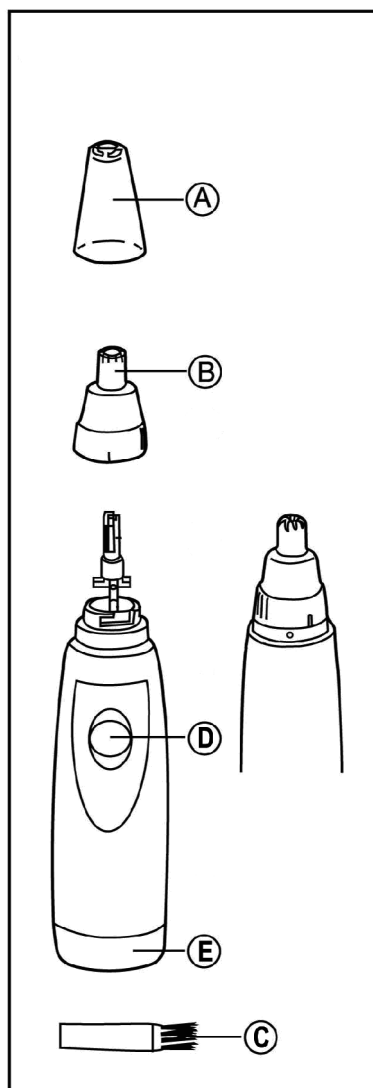
EUROPE



## AD 2911

(GB) user manual  
(F) mode d'emploi  
(P) manual de serviço  
(LV) lietošanas instrukcija  
(CZ) návod k obsluze  
(RO) Instrucțiunea de deservire  
(I) Istruzioni operative  
(RUS) инструкция обслуживания

(D) bedienungsanweisung  
(E) manual de uso  
(LT) naudojimo instrukcija  
(EST) kasutusjuhend  
(SK) návod na obsluhu  
(GR) οδηγίες χρήσεως  
(HR) uputstvo za uporabu  
(PL) instrukcja obsługi



GENERAL SAFETY CONDITIONS

IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions.  
The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
4. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
5. Never put whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
6. Never use the product if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Damaged device always turn to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
7. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
8. Never use the product close to combustibles.
9. Never use this device close to water, e.g.: Under shower, in bathtub or above sink filled with water.
10. Do not touch the device with wet hands.
11. The batteries may leak if they are flat or were not used for an extended period of time. To protect the device and your health, replace them regularly and avoid skin contact with leaking batteries.
12. The device should be turned off each time it is put aside.
13. The device is intended only for cutting natural human hair.
14. The clippers must be turned off each time you put them aside during hair cutting.
15. To remove hair from inside the clippers, use only the supplied brush.
16. The cutting blades are extremely sharp. Use caution when assembling, disassembling



and cleaning. Do not touch the moving blades during operation!

17. Do not wash the blades in water.

18. Only change attachments when the device is turned off.

19. Use only original accessories.

#### DESCRIPTION OF THE DEVICE (Fig. 1)

- |                             |                        |
|-----------------------------|------------------------|
| A Safety cover              | B Ear and nose trimmer |
| C Cleaning brush            | D ON/OFF button        |
| E Battery compartment cover |                        |

#### BATTERY REPLACEMENT

Open the battery compartment cover (E). Remove the old batteries and replace with new ones, paying attention to the indicated pole directions. Close the battery compartment.

#### USING THE DEVICE

Ear and nose trimmer:

1. Remove the safety cover (A).
2. Prior to using the trimmer ensure that the nasal passage and outer ear are clean.
3. Turn the clippers on by sliding the ON/OFF button (D) up.
4. Place the end of the trimmer no deeper than 5 mm in your nostril or ear. Gently moving the trimmer, remove only the hair protruding outside of the ear or nose.

Device is made in class III of insulation.

Device is compliant with EU directives:

Electromagnetic compatibility (EMC)

Device marked CE mark on rating label

#### TECHNICAL DATA:

Battery: 1x LR06



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may effect the environment. **Do not dispose this appliance in the common waste bin.**

## DEUTSCH

LESEN SIE AUFMERKSAM WICHTIGE ANWEISUNGEN BEZÜGLICH DER SICHERHEIT DER BENUTZUNG

BEWAHREN SIE DIESE FÜR DIE ZUKUNFT AUF

Bei Verwendung des Gerätes zu gewerblichen Zwecken werden die Garantiebedingungen geändert.

1. Vor dem ersten Gebrauch, die Bedienungsanleitung lesen und die dort angegebenen Hinweise beachten. Der Produzent trägt keine Verantwortung für Schäden, die aufgrund von bestimmungswidriger Nutzung oder unsachgemäßer Bedienung entstanden sind.
2. Falls sich Kinder in der Nähe befinden, sollte bei der Nutzung des Gerätes spezielle Vorsicht bewahrt werden. Dieses Gerät ist nicht zum Spielen für Kinder, sowie für Erwachsene, die sich mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut gemacht haben, geeignet.
3. **WARNHINWEIS:** Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von über 8 Jahren sowie von Personen von einer beschränkten körperlichen, sensorischen, psychischen Fähigkeit oder von Personen, die keine Erfahrung oder kein Kenntnisse von dem Gerät haben, nur dann genutzt werden, wenn die Nutzung unter Aufsicht einer Person, welche die Verantwortung für deren Sicherheit trägt, stattfindet oder diesen Personen Ratschläge bezüglich der sicheren Benutzung des Geräts erteilt wurden und sie sich den mit seiner Benutzung verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Unterhaltung des Geräts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, dass diese Kinder im Alter von über 8 Jahren sind und diese Tätigkeiten unter Aufsicht durchgeführt werden.

4. Falls das Kabel oder ein anderer Teil des Gerätes beschädigt oder das Gerät fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß arbeitet, sollte es nicht benutzt werden. Das Gerät darf nicht durch unbefugte Personen repariert werden, da die Gefahr eines Stromstoßes besteht. Ein beschädigtes Gerät in einem spezialisierten Service zur Kontrolle oder Reparatur abgeben. Jegliche Reparaturen dürfen nur durch einen spezialisierten Service vorgenommen werden. Eine nicht korrekt ausgeführte Reparatur kann das Leben des Benutzers gefährden.
5. Das Gerät auf einer kühlen, geraden Fläche, entfernt von wärmeausstrahlenden Geräten, wie: Elektroherd, Gasherd, usw. stellen.
6. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, z.B.: unter der Dusche, in der Badewanne oder über dem Waschbecken mit Wasser.
7. Die Batterien können auslaufen, wenn sie verbraucht sind oder sie seit längerer Zeit nicht gebraucht wurden. Um das Gerät und die eigene Gesundheit zu schützen, tauschen Sie diese regelmäßig aus und vermeiden Sie einen Kontakt der Haut mit ausgelaufenen Batterien.
8. Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser zum Beispiel: unter der Dusche, in der Badewanne und über dem Waschbecken genutzt werden.
9. Das Gerät darf nicht mit nassen Händen berührt werden.
10. Das Gerät ist jeweils bei seinem Abstellen auszuschalten.
11. Das Gerät dient ausschließlich zum Schneiden natürlicher menschlicher Haare.
12. Die Haarschneidemaschine ist jeweils vor dem Ablegen, auch während des Haarschneidens, auszuschalten.
13. Um die Haare aus dem Innenraum der Haarschneidemaschine zu entfernen, benutzen Sie nur den beigefügten Pinsel.
14. Die Schneidmesser sind sehr scharf. Während einer Montage, Demontage und Reinigung ist Vorsicht walten zu lassen. Es dürfen keine beweglichen Elemente der Schneiden während der Funktion des Geräts berührt werden.
15. Waschen Sie nicht die Schneiden im Wasser.
16. Tauschen Sie die Aufsätze nur dann aus, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
17. Benutzen Sie ausschließlich originale Zubehöre.



#### BESCHREIBUNG DES PRODUKTS (ZEICHNUNG 1)

- |                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| A Schutzdeckel              | B Trimmer für Ohren und Nase |
| C Reinigungspinsel          | I ON/OFF- Taste              |
| K Deckel der Batteriekammer |                              |

#### BATTERIEWECHSEL

Öffnen Sie den Deckel der Batteriekammer (E). Nehmen Sie die Batterien heraus und legen Sie neue Batterien ein. Achten Sie darauf, dass diese gemäß der Kennzeichnungen „+“ und „-“ eingelegt wurden. Schließen Sie die Batteriekammer.

#### BENUTZUNG DES GERÄTES

Trimmer für Ohren und Nase:

1. Nehmen Sie den Schutzdeckel ab (A).
2. Versichern Sie sich, dass die Nasenscheidewand und die Ohrmuschel sauber sind, bevor Sie den Trimmer benutzen.
3. Schalten Sie den Trimmer ein, indem Sie die ON/OFF – Taste (I) nach oben verschieben.
4. Führen Sie das Endstück des Trimmers in das Nasenloch oder das Ohr nicht tiefer als 5 mm ein. Entfernen Sie nur Haare, die aus dem Ohr oder der Nase herausstehen, indem Sie leicht den Trimmer verschieben.

#### TECHNISCHE DATEN:

Batterie: 1x LR06

Das Gerät wurde in der III Isolationsklasse angefertigt, wodurch es keine Erdung erfordert. Das Gerät ist mit den Voraussetzungen folgender Richtlinien übereinstimmend.  
Elektromagnetische Kompatibilität (EMC)  
Das Produkt mit CE auf dem Leistungsschild bezeichnet.



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. **Das Gerät darf nicht in den Hausmüll** rausgeworfen werden!!

## FRANÇAIS

### CONSIGNES DÉTAILLÉES DE SÉCURITÉ

### INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ D'UTILISATION.

### LISEZ-LES ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES POUR L'AVENIR

En cas d'utilisation dans des buts commerciaux, les conditions de garantie changent.

1. Lisez ce mode d'emploi avant la première utilisation et suivez les conseils d'utilisation. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts occasionnés par toute utilisation pour laquelle l'appareil n'est pas destiné ou en cas d'usage non conforme aux règles d'utilisation.

2. L'appareil est destiné à un usage domestique. Ne pas l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu.

3. Lors de l'utilisation de l'appareil, il faut être particulièrement prudent s'il y a des enfants à proximité. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. N'autoriser l'utilisation de l'appareil ni aux enfants ni aux personnes ne connaissant pas ce produit.

4. **AVERTISSEMENT:** Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou encore des personnes n'ayant pas d'expérience ou de connaissance de cet appareil, seulement si cela s'effectue sous la surveillance d'une personne responsable de la sécurité, ou que ceux-ci ont reçu des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des risques inhérents à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces manipulations sont surveillées.

5. Ne pas tremper le cordon, la fiche ou l'appareil entier dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil à des conditions atmosphériques (pluie, soleil etc.). Ne pas l'utiliser non plus dans des conditions d'humidité élevée (salle de bain, mobile-homes humides).

6. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, si l'appareil est tombé ou qu'il a été endommagé de quelque autre manière ou au cas où il ne fonctionne pas correctement. Ne pas réparer l'appareil soi-même car cela présente un risque d'électrocution. Un appareil endommagé doit être remis chez un professionnel pour vérification ou réparation. Toute réparation doit être effectuée par un service de réparation agréé. Une réparation mal effectuée peut constituer un danger non négligeable pour l'utilisateur.

7. L'appareil doit être posé sur une surface fraîche, stable et lisse, loin des appareils électroménagers dégageant de la chaleur (cuisinière électrique, brûleur à gaz etc.).

8. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.



9. Il est interdit d'utiliser l'appareil près de l'eau, p. ex. : sous la douche, dans la baignoire ni dans un lavabo plein d'eau.

10. Il est interdit de toucher l'appareil ou l'alimenteur avec des mains mouillées.

11. Le liquide peut fuir des piles lorsque celles-ci sont épuisées ou n'ont pas été utilisées pendant longtemps. Afin de protéger l'appareil et sa propre santé, changer régulièrement les piles et éviter de mettre les piles qui fuient en contact avec la peau.
12. Eteindre l'appareil chaque fois en le reposant.
13. L'appareil n'est destiné qu'à couper les cheveux naturels.
14. Eteindre l'appareil chaque fois qu'on le dépose lors de la coupe des cheveux.
15. N'utiliser que le pinceau fourni avec l'appareil afin d'enlever les cheveux de l'intérieur de la tondeuse.
16. Les ciseaux sont très tranchants. Rester prudent lors du montage, démontage et nettoyage. Ne pas toucher les éléments mobiles des lames lorsque l'appareil est en marche !
17. Ne pas laver les lames à l'eau.
18. Ne changer les embouts que lorsque l'appareil est éteint.
19. N'utiliser que les accessoires originaux.

#### DESCRIPTION DE L'APPAREIL (IMAGE N° 1)

- |                                  |                            |
|----------------------------------|----------------------------|
| A Coque de protection            | B Tondeuse nez et oreilles |
| C Pinceau nettoyant              | D Touche ON/OFF            |
| E Trappe du compartiment à piles |                            |

#### REEMPLACEMENT DES PILES

Ouvrir le compartiment à piles (E). Retirer les piles usagées et insérer les nouvelles en respectant les pôles. Refermer le compartiment piles.

#### UTILISATION DE L'APPAREIL

Tondeuse nez et oreilles :

1. Retirer la coque de protection (A).
2. S'assurer que la cloison nasale et le pavillon auriculaire sont propres avant d'utiliser la tondeuse.
3. Allumer l'appareil en faisant glisser le bouton ON/OFF (D).
4. Ne pas enfoncer le sabot de la tondeuse dans la narine ou dans l'oreille à plus de 5 mm de profondeur. En déplaçant doucement la tondeuse, ne couper que les poils qui dépassent à l'extérieur de l'oreille ou du nez.

L'appareil de IIe classe III d'isolation électrique ne demande pas de prise à la terre. L'appareil est conforme aux exigences des directives:  
Compatibilité électromagnétique (EMC)  
Produit marqué CE sur la plaquette signalétique.

#### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES :

Pile : 1x LR06



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte. Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

## ESPAÑOL

#### CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO POR FAVOR LEA  
ATTENTAMENTE Y GUÁRDELAS PARA CONSULTAR EN EL FUTURO

Si usa el aparato con fines comerciales, las condiciones de la garantía cambiarán.

1. Antes de usar el equipo, lee las instrucciones del manual de uso y sigue las indicaciones que figuran en él. El fabricante no es responsable de los daños causados por el uso indebido del equipo o su manejo inadecuado.
2. El equipo sirve única y exclusivamente para el uso doméstico. No lo uses para otros fines que los indicados.
3. Hay que actuar con especial precaución durante el uso del equipo, si los niños están a su alcance. No dejar que los niños jueguen con el equipo ni que los niños o personas no

familiarizadas usen el equipo.

4. **ADVERTENCIA:** Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, sin experiencia y conocimiento, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad y que tenga información sobre el uso seguro del dispositivo y sea consciente de los peligros asociados con su uso. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por los niños, a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan bajo supervisión.

5. Coloca el equipo en una superficie fría, estable y plana, lejos de los equipos de cocina que se calientan, como cocina eléctrica, cocina de gas, etc.

6. No uses el equipo cerca de los materiales inflamables.



7. No use el aparato cerca del agua, por ejemplo: en la ducha, en la bañera ni encima del lavabo con agua.

8. No coja el aparato ni el cargador con las manos mojadas.

9. Las pilas pueden tener fugas si están desgastadas o no se han utilizado durante mucho tiempo. Con el fin de proteger el dispositivo y su salud, cambie las pilas con regularidad y evite el contacto con piel de las pilas con fugas.

10. No toque ni cubra las toberas de iones (A.5).

11. No utilice este dispositivo cerca del agua, p.ej. en la ducha, bañera ni lavabo con agua.

12. No toque el dispositivo con las manos mojadas.

13. Debe apagar el dispositivo siempre antes de guardarlo.

14. El dispositivo está diseñado sólo para el corte de cabello humano natural.

15. Apague la maquinilla al dejar de usarla mientras corta el pelo.

16. Para quitar el pelo de la parte interior de la maquinilla debe utilizar sólo el cepillo que se suministra.

17. Las cuchillas de corte están muy afiladas. Tenga cuidado al instalar, quitar y limpiar la maquinilla. ¡No toque las piezas móviles de las cuchillas durante el trabajo del dispositivo!

18. No lave las cuchillas con agua.

19. Cambie las cabezas sólo cuando el dispositivo está desactivado.

20. Utilice sólo los accesorios originales.

#### DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO (FIG. 1)

A Cubierta de protección

C Cepillo para limpiar

E Tapa del compartimento de pilas

B Recortador para orejas y nariz

D Interruptor ON/OFF

#### RECAMBIO DE PILAS

Abra la tapa del compartimento de pilas (K). Retire las pilas gastadas e inserte otras nuevas, prestando atención a la polaridad indicada. Cierre el compartimento de las pilas.

#### USO DEL DISPOSITIVO

Recortador para orejas y nariz:

1. Retire la tapa protectora (A).

2. Asegúrese de que el tabique nasal y el lóbulo de la oreja están limpios antes de utilizar el recortador.

3. Apague el dispositivo deslizando hacia arriba el interruptor ON/OFF (D).

4. Coloque la punta del recortador en la ventana de la nariz o en el oído hasta una profundidad menor de 5 mm. Mueva suavemente el recortador para eliminar sólo el pelo que sobresale de la oreja o la nariz.

#### FICHA TÉCNICA:

Pila: 1x LR06

Este aparato está fabricado con aislamiento de la clase III y no requiere puesta a tierra. El aparato cumple requisitos de las directivas:  
Compatibilidad electromagnética (EMC)  
Posee la marca CE en la placa nominal



Preocupación por el medio ambiente...

Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado.

No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

## PORTUGUÊS

### CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

AS INSTRUÇÕES IMPORTANTES RELATIVAS À SEGURANÇA DE UTILIZAÇÃO DEVEM SER LIDAS COM ATENÇÃO E GUARDADAS PARA A POSTERIOR UTILIZAÇÃO

Em caso da sua utilização para os fins comerciais, as condições de garantia são sujeitas às alterações.

1. Antes de começar a utilização do dispositivo deve-se ler o manual de serviço e as instruções nele incluídas. O fabricante não é responsável pelos danos causados pela utilização não conforme a sua aplicação ou pelo manejo inadequado do mesmo.
2. O dispositivo serve somente para uso doméstico. Não utilizar para outros fins, não conformes a sua aplicação.
3. Devem-se tomar precauções especiais durante a utilização do dispositivo quando há crianças nas proximidades. Não se deve permitir brincar às crianças com o dispositivo. Não se deve permitir utilizar o dispositivo às crianças e pessoas não familiarizadas com o dispositivo.
4. ADVERTÊNCIA: O presente dispositivo pode ser utilizado pelas crianças com idade superior a 8 anos e pelas pessoas com capacidade física ou psíquica limitadas ou pelas pessoas que não foram instruídas com as regras de utilização, desde que tal utilização se realize sob vigilância de pessoa responsável pela segurança ou desde que estas pessoas tenham sido instruídas sobre as regras de utilização do aparelho e advertidas sobre o perigo relacionado com tal utilização. As crianças não devem brincar com o presente aparelho. A limpeza e conservação do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a não ser que cumpram 8 anos de idade e desde que efetuadas sob vigilância de adultos.
5. Não submergir o cabo, pino de tomada nem todo o dispositivo em água ou outro líquido. Não expôr dispositivo à ação das condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) nem utilizar em condições de umidade aumentada (banheiros, casas de camping úmidas).
6. O dispositivo deve-se colocar numa superfície fria, estável, plana, longe de aparelhos de cozinha que se esquentam como: cozinha elétrica, queimador a gas, etc.
7. Não utilizar o dispositivo perto de materiais inflamáveis.
8. Não utilizar o aparato na proximidade de água p.ex.: no duche, banheira ou em cima do lavabo.
9. É proibido tocar o aparato e a fonte de alimentação com as mãos molhadas.
10. O aparato deve ser desligado após cada utilização.
11. As pilhas podem derramar quando estão esgotadas ou não utilizadas por muito tempo. Com vista a proteger o dispositivo e a sua saúde, substituir as pilhas regularmente e evitar o contacto das baterias derramadas com a pele.
12. O dispositivo deve ser desligado sempre quando não utilizado.
13. O presente aparador destina-se apenas a cortar o cabelo natural humano.
14. O aparador deve ser desligado sempre quando posto de lado.



15. Para remover o cabelo do interior do aparador deve-se utilizar apenas o pincel incluído.
16. As lâminas são muito afiadas. Manter cuidado durante a montagem, desmontagem e limpeza. É proibido tocar as lâminas quando o aparelho está a funcionar!
17. Não lavar as lâminas em água.
18. Mudar os pentes somente quando o aparador está desligado.
19. Utilizar apenas os acessórios originais.

#### DESCRIÇÃO DO PRODUTO (FIG. 1)

- |   |                              |   |                                           |
|---|------------------------------|---|-------------------------------------------|
| A | Tampa de proteção            | B | Aparador de precisão para orelhas e nariz |
| F | Pincel para limpeza          | I | Botão ON/ OFF                             |
| K | Tampa do suporte de baterias |   |                                           |

#### SUBSTITUIÇÃO DE BATERIAS

Abri a tampa do suporte de baterias (E). Retirar as baterias consumidas e pôr novas, prestando atenção para os polos. Fechar o suporte de baterias.

#### UTILIZAÇÃO DO APARADOR

Aparador de precisão para orelhas e nariz:

1. Remover a tampa de proteção (A).
2. Antes de utilizar o aparador de precisão, assegurar-se de que o septo nasal e a aurícula estão limpos.
3. Ligar o aparador deslocando o botão ON/OFF (I) para cima.
4. Pôr o cabo do aparador no nariz ou na orelha no máximo a 5 mm de profundidade. Ao deslocar delicadamente o aparador remover apenas o pêlo saliente da orelha ou do nariz.

#### DADOS TÉCNICOS:

Bateria: 1x LR06

Dispositivo fabricado com classe de isolamento III e não precisa de ligação à terra.

Dispositivo está conforme com os requisitos das diretivas:

Compatibilidade eletromagnética (EMC)

Produto com símbolo CE na placa de características



Protecção do meio ambiente.

Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

## LIETUVIŲ

#### BENDROSIS SAUGOS SĄLYGOS

SVARBIAS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS BŪTINA ATIDŽIAI PERSKAITYTI IR IŠSAUGOTI ATEIČIAI

Jeigu prietaisas naudojama komerciniai tikslais, taikomos kitokios garantijos sąlygos.

1. Prieš pradėdant naudoti prietaisą būtina perskaityti naudojimo instrukciją ir vadovautis joje pateikiamais nurodymais. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal jo paskirti ar netinkamai jį naudojant.
2. Prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje. Nenaudoti kitiems tikslams, neatitinkantiems jo paskirties.
3. Būtina imtis ypatingo atsargumo naudojantis prietaisu, kai šalia yra vaikų. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti vaikams ar prietaiso neišmanantiems asmenims juo naudotis.
4. SPĖJIMAS: Šis prietaisas gali būti naudojamas vyresnių nei 8 metų amžiaus vaikų ir ribotų fizinių, jutiminių ar psichinių gebėjimų ar asmenų, neturinčių patirties ar nemokančių naudotis, jeigu juos prižiūri už jų saugą atsakingas asmuo ar jiems buvo paaiškinta, kaip saugiai naudoti prietaisą ir jie suvokia su jo naudojimu susijusius pavojus. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti prietaisą valyti ir prižiūrėti vaikams, nebent jie yra vyresni nei 8 metų amžiaus ir juos prižiūri.

5. Nenardinti laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitokį skystį. Nepalikti prietaiso, kad jį veiktų aplinkos veiksniai (lietus, saulė ir pan.), taip pat nenaudoti padidėjusios drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose kempingo nameliuose).
6. Nenaudoti prietaiso, jeigu pažeistas maitinimo laidas ar prietaisas buvo numestas, kitaip sugadintas arba netinkamai veikia. Netaisyti prietaiso savarankiškai, nes gresia smūgis. Sugadintą prietaisą atiduoti atitinkamam servisui, kad patikrintų ar pataisytų. Bet kokius taisymus gali atlikti tik įgaliotieji servais. Netinkamai atliktas taisymas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.
7. Prietaisą statyti ant vėsaus, stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo kaistančių virtuvės prietaisų: elektrinės viryklės, dujų degiklių ir pan.
8. Nenaudoti prietaiso šalia degių medžiagų.
9. Draudžiama prietaisą naudoti arti vandens, pvz.: duše, vonioje ar prie praustuvo su vandeniu.
10. Negalima prietaiso ir kroviklio imti šlapiomis rankomis.
11. Elementai gali išbėgti, jeigu išsikrovę ar nenaudojami ilgesnį laiką. Prietaisui ir savo sveikatai apsaugoti būtina juos reguliariai keisti ir vengti bėgančių elementų sąlyčio su oda.
12. Prietaisą būtina išjungti kiekvieną kartą, kai tik jis atidedamas.
13. Prietaisas skirtas tik natūraliems žmonių plaukams kirpti.
14. Mašinėlę būtina kiekvieną kartą išjungti, jeigu kerpant plaukus ji atidedama.
15. Plaukams iš mašinėlės vidaus šalinti naudoti tik pridėdamą šepetėlį.
16. Peiliukai yra labai aštrūs. Elgtis atsargiai įdedant, išimant ir valant. Negalima liesti judančių peiliukų elementų, kai prietaisas veikia!
17. Neplauti peiliukų vandenyje.
18. Antgalius keisti tik tada, kai prietaisas yra išjungtas.
19. Naudoti tik originalius priedus.



#### PRIETAISO APRAŠYMAS (1 PIEŠ.)

- |                            |                                      |
|----------------------------|--------------------------------------|
| A Apsauginis dangtelis     | B Ausų ir nosies plaukelių kirpiklis |
| C Valymo šepetėlis         | D Mygtukas ON/OFF                    |
| E Elementų lizdo dangtelis |                                      |

#### ELEMENTŲ KEITIMAS

Atidaryti elementų lizdo dangtį (E). Išimti išeikvotus elementus ir įdėti naujus – atkreipti dėmesį į polių kryptį. Uždaryti elementų lizdą.

#### PRIETAISO NAUDOJIMAS

Ausų ir nosies plaukelių kirpiklis:

1. Nuimti apsauginį dangtelį (A).
2. Prieš naudojant kirpiklį įsitikinti, kad nosies pertvara ir ausies kaušeliai yra švarūs.
3. Įjungti prietaisą pastumiant mygtuką ON/OFF (D) aukštyn.
4. Kirpiklio antgalį įkišti į šnervę ar ausį ne giliau kaip iki 5 mm. Švelniai judinant kirpiklį nukirpti tik iš ausies ar nosies kyšančius plaukelius.

#### TECHINIAI DUOMENYS:

Elementas: 1x LR06

Prietaisas yra III izoliacijos klasės ir nereikia jo įžeminti.

Prietaisas atitinka šių direktyvų reikalavimus:

Elektromagnetinis suderinamumas (EMC)

Prietaisas turi CE ženklą vardinėje lentelėje.



Rūpinantis aplinka...

Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

## VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI

SVARĪGI DROŠAS IZMANTOŠANAS NORĀDĪJUMI. LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET!

Ja ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem, garantijas nosacījumi mainās.

1. Pirms ierīces lietošanas, uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju un rīkoties saskaņā ar tās norādījumiem. Ražotājs nenes atbildību par bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas vai citādi neatbilstošas lietošanas rezultātā.
  2. Ierīce paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos. Neizmantot ierīci mērķiem, kas neatbilst instrukcijā norādītajiem.
  3. Ievērot īpašu piesardzību ierīces lietošanas laikā, ja tuvumā atrodas mazi bērni. Neļaut bērniem rotaļāties ar ierīci. Neatļaut ierīci lietot bērniem vai ar tās lietošanu neiepazīstinātām personām.
  4. **BRĪDINĀJUMS:** Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni, kuri nav sasnieguši 8 gadu vecumu, personas ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas darbā ar ierīci, ja vien ierīces izmantošana nenotiek atbildīgās personas uzraudzībā vai sekojot atbildīgās personas norādījumiem par drošu aprīkojuma ekspluatāciju, apzinoties draudus saistībā ar ierīces izmantošanu. Bērniem nevajadzētu rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un uzglabāšanu nedrīkst veikt bērni, kuri nav sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu. Šīs darbības jāveic pieaugušo personu uzraudzībā.
  5. Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktdakšu kā arī pašu ierīci ūdenī vai arī jebkāda cita veida šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laika apstākļu iedarbībai (lietus, saule, utml.), kā arī nelietojiet ierīci pārmērīga mitruma apstākļos (vannasistabas, mitri kempinga namiņi).
  6. Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, ierīci, kas sabojāta noņemot vai klādu citu apstākļu rezultātā kā arī ierīci, kas nepareizi darbojas. Nemēģiniet labot ierīci pašrocīgi, šāda darbība draud ar strāvas triecienu. Bojātu ierīci nododiet attiecīgajā servisa punktā, lai pārbaudītu vai remontētu ierīci. Visa veida remonta darbus drīkst veikt tikai pilnvarota persona autorizētos servisa centros. Nepareizi remonta darbi var izraisīt nopietnus draudus lietotāja veselībai.
  7. Ierīci novietot uz vēsas, stabilas, līdzenas virsmas, prom no silstošām virtuves ierīcēm, tādām kā, piemēram: elektriskā plīts, gāzes deglis, utml.
  8. Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā..
- 
9. Ierīci aizliegts izmantot ūdens tuvumā, piemēram, dušā, vannā virs izlietnes ar ūdeni.
  10. Neturiet ierīci vai barošanas bloku ar slapjām rokām.
11. Baterijas var iztecēt, ja tās ir nolietotas vai nav tikušas lietotas ilgāku laiku. Lai aizsargātu ierīci un savu drošību, regulāri nomainiet baterijas un izvairieties no ādas saskares ar iztecējušām baterijām.
  12. Ierīci jāizslēdz pēc katras izmantošanas reizes.
  13. Ierīce ir paredzēta tikai dabīgo cilvēka matu griešanai.
  14. Ierīce ir jāizslēdz katru reizi, kad matu griešanas laikā tā tiek atlikta malā.

15. Lai iztīrītu sakrājušos matiņus ierīces iekšpusē, izmantojiet pievienoto birstīti.
16. Griešanas asmeņi ir ļoti asi. Ievērojiet piesardzību ierīces montāžas, demontāžas un tīrīšanas laikā. Nedrīkst pieskarties asmeņu kustīgajām daļām ierīces darba laikā!
17. Nemazgājiet asmeņus ūdenī.
18. Asmeņu uzgaļus drīkst mainīt tikai tad, kad ierīce ir izslēgta.
19. Izmantojiet tikai oriģinālos aksesuārus.

#### IERĪCES APRAKSTS (1. zīm.)

- |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| A Drošības vāciņš            | B Trimmeris ausīm un degunam |
| C Tīrīšanas birstīte         | D ON/OFF slēdzis             |
| E Bateriju nodalījuma vāciņš |                              |

#### BATERIJU NOMAIŅA

Atveriet bateriju nodalījuma vāciņu (E). Izņemiet nolietotās baterijas un ievietojiet jaunas, pievēršot uzmanību polu virzienam. Aizveriet bateriju nodalījumu.

#### IERĪCES LIETOŠANA

Trimmeris ausīm un degunam:

1. Noņemiet drošības vāciņu (A).
2. Pārļiecinieties, vai deguna dobuma sagitālā starpsiena un auss gliemežnīca ir tīras.
3. Ieslēdziet ierīci, bīdot ON/OFF slēdzi (D).
4. Ievietojiet trimmera galiņu nāsī vai ausī ne dziļāk par 5 mm. Viegli bīdot trimmeri, likvidējiet ārpusē redzamos auss vai deguna matiņus.

Ierīce ir izstrādāta III izolācijas klasē un atbilst nepieciešamajām direktīvām: elektromagnētiskā saderība (EMC), izstrādājums ir atzīmēts ar CE marķējumu.

#### TEHNISKIE PARAMETRI:

Baterija: 1x LR06



Apkārtējās vides aizsardzība

Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

## EESTI

#### ÜLDISED OHUTUSJUHISED

LUGEGE SEADME KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE ALLES

Kui seadet kasutatakse ärilisel eesmärgil, muutuavad garantiitingimused.

1. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi kõiki seal leiduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta nende kahjustuste eest, mis tekivad seadme

mitteotstarbekohase kasutamise ja ebaõige käsitlemise tagajärjel.

2. Seade on ettenähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ära kasuta seadet mitteotstarbekohastel eesmärkidel.

3. Seadme kasutamise ajal ole eriti ettevaatlik ja tähelepanelik siis, kui läheduses viibivad lapsed. Ära luba lastel mängida seadmega, samuti ära luba lastel ega isikutel, kes ei tunne seda seadet, et nad kasutaksid seda.

4. ETTEVAATUST: 8-aastased ja vanemad lapsed, füüsilise-, sensoorse- või vaimse puudega inimesed, samuti inimesed, kelle pole piisavalt koemusi ega teadmisi seadme kasutamiseks, võivad seadet kasutada vaid nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhul, kui neile on antud piisavad juhtnöörid seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on teadlikud ohtudest, mis võivad seadme kasutamisega kaasneda. Ärge lubage lastel

seadmega mängida. Ärge lubage lastel seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui laps on 8-aastane või vanem ja tegutseb järelevalve all.

5. Ära pane kaablit, pistikut ega seadet vette või mingisse muuse vedelikku. Kaitse seadet ilmastikutingimuste (vihm, päike, jne) eest ning ära kasuta kõrgendatud niiskuse tingimustes (vannitoad, niisked kämpingumajad).

6. Ära kasuta vigastatud toitejuhtmega seadet, või kui seade kukkus maha või on mingil muul viisil vigastatud või töötab ebaõigelt. Ära paranda seadet ise, sest sa võid saada elektrilöögi. Vigastatud seade anna selleks volitatud remonditöökohta, et ta seal ära parandataks. Kõiki parandustöid võivad teostada ainult selleks volitatud remonditöökojad. Valesti teostatud seadme parandus võib tekitada tõsise ohtulukorra seadme kasutajale.

7. Pärast kasutamist aseta seade jahedale, kindlale ja siledale pinnale ja vaata, et lähedal poleks soojusallikaid nagu: elektripliit, gaasipliit, jms.

8. Ära kasuta seadet kergestisüttivate materjalide läheduses.



9. Ärge kasutage seadet vee läheduses, näiteks duši all, vannis ega vett täis kraanikausi kohal.

10. Ärge puudutage masinat ega laadijat märgade kätega.

11. Patareid võivad hakata lekkima, kui need on tühjaks saanud või kui neid pikemat aega ei kasutata. Keskkonna ja oma tervise hoidmiseks vahetage patareisid regulaarselt ja vältige naha kokkupuudet lekkivate patareidega.

12. Enne käest panemist lülitage seade alati välja.

13. Seade on mõeldud vaid loomulike inimkarade lõikamiseks.

14. Lülitage seade välja iga kord, kui selle kasutaise ajal käest panete.

15. Karvade eemaldamiseks seade sisemusest kasutage vaid komplekti kuuluvat pintsli.

16. Lõiketerad on väga teravad. Olge terade paigaldamisel, eemaldamisel ja puhastamisel eriti ettevaatlik. Ärge puudutage töötava seadme liikuvaid teri!

17. Ärge peske terasid vees.

18. Tarvikute vahetamise ajaks lülitage seade alati välja.

19. Kasutage vaid originaaltarvikuid.

#### SEADME KIRJELDUS (JOONIS 1)

- |                    |                         |
|--------------------|-------------------------|
| A Turvakate        | B Kõrva- ja ninatrimmer |
| C Puhastuspintsel  | D Nupp ON/OFF           |
| E Patareipesa kate |                         |

#### PATAREIDE VAHETAMINE

Avage patareipesa kate (E). Eemaldage vanad patareid ja paigaldage uued, jälgides polaarsuse märgistust. Sulgege patareipesa kate.

#### SEADME KASUTAMINE

Nina- ja kõrvatrimmer:

1. Eemaldage turvakate (A).
2. Veenduge, et ninasõõrmed ja kõvalestad oleksid puhtad.
3. Seadme sisselülitamiseks lükake nupp ON/OFF (D) üles.
4. Asetage trimmeri ots ninasõõrmesse või kõrva, mitte sügavamale kui 5 mm. Trimmerit ettevaatlikult edasi nihutades eemaldage vaid karvad mis ninast või kõrvast välja ulatuvad.

#### TEHNILISED ANDMED:

Patarei: 1x LR06

Seade on valmistatud III ohutusklassis ja ei vaja maandamist.

Seade on vastavuses direktiivide nõudmistega:

Elektromagnetiline ühilduvus (EMC)

Toode on märgistatud andmeplaadil CE märgiga



Hoolitse keskkonnakaitse eest..

Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

## BOSANSKI

VAŽNE UPUTE KOJE SE TIČU BEZBJEDNOSTI UPOTREBE. PROČITAJTE IH PAŽLJIVO I SAČUTOVAJTE KAKO BISTE IH KONSULTOVALI U BUDUĆNOSTI

1. Prije početka eksploatacije aparata treba pročitati uputstvo za upotrebu i postupati prema njegovim uputama. **Proizvođač ne snosi odgovornost za štete koje su nastale uslijed nenamjenske upotrebe ili neodgovarajućeg rukovanja.**
2. Aparat je namjenjen isključivo za kućnu upotrebu. Ne smije se koristiti u druge svrhe – koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
3. Treba obraćati posebnu pažnju tokom korištenja aparata, kad se u blizini nalaze djeca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju aparatom. Nemojte dozvoljavati djeci niti osobama koje nisu upoznate sa aparatom da ga koriste.
4. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu da koriste djeca starija od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili osobe neiskusne te neupoznate sa uređajem, ako se upotreba vrši pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbjednost ili ako su ove osobe dobile upute vezane za bezbjednu upotrebu uređaja i svjesne su opasnosti vezanih za upotrebu uređaja. Djeca se ne smiju igrati sa uređajem. Čišćenje i konzervacija uređaja ne smije se vršiti od strane djece, sem ako su starija od 8 godina i vrše ove radnje pod nadzorom odrasle osobe
5. Ne potapati kabel, utikač ili sav aparat u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Ne izlagati djeijstvu atmosferskih prilika (kiša, sunce i dr.) i ne koristiti u uslovima povišene vlažnosti (kupačila, „vlažne“ vikendice).
6. Nemojte koristiti uređaj koji je na bilo koji način oštećen i ili nepravilno radi. Nemojte samostalno popravljati aparat zbog opasnosti od udara struje. Oštećen aparat predajte odgovarajućem servisu da izvrši provjeru ili popravak. **Sve popravke mogu vršiti isključivo ovlašteni servisi. Nepravilno izveden popravak može prouzročiti ozbiljnu opasnost za korisnika.**
7. Aparat treba stavljati na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, daleko od zagrijanih kuhinjskih uređaja kao što su: štednjak, plinski plamenik i dr.
8. Nemojte koristiti aparat u blizini lako zapaljivih materijala.
9. Aparat se ne smije koristiti u blizini vode, npr. pod tušem, u kadi, iznad umivaonika u kupatilu.
10. Aparat i uređaj za napajanje ne smiju se hvatati mokrim rukama.
11. Baterije mogu iscuriti kad su ispražnjene ili nisu bile korištene duže vrijeme. U cilju da se zaštiti uređaj i Vaše zdravlje, redovno ih mjenjajte i izbjegavajte kontakt baterija, koje cure, sa kožom.
12. Aparat treba isključiti svaki put kad ga ostavljate.
13. Uređaj je namjenjen samo za podrezivanje prirodne ljudske kose.
14. Aparat uvijek treba isključivati prije nego što se odloži tokom šišanja kose.



15. Za uklanjanje kose iz unutrašnjosti aparata, koristite samo priloženu četkicu.
16. Noževi su vrlo oštri. Budite oprezni tokom montaže, demontaže i čišćenja. Pokretni elementi oštrica ne smiju se dodirivati tokom rada uređaja!
17. Nemojte prati oštrice u vodi.
18. Zamjenu poklopaca vršiti samo kad je uređaj isključen.
19. Primjenjivati samo originalna akcesorija.

#### OPIS PROIZVODA (SLIKA 1)

- |   |                               |   |                     |
|---|-------------------------------|---|---------------------|
| A | Zaštitni poklopac             | B | Trimer za nos i uši |
| C | Četkica za čišćenje           | D | Taster ON/OFF       |
| E | Poklopac pregrade za baterije |   |                     |

#### ZAMJENA BATERIJE

Otvori poklopac pregrade za baterije (E). Izvadite ispražnjene baterije i stavite nove, obraćajući pažnju na polove. Zatvorite pregradu za baterije.

#### KORIŠTENJE UREĐAJA

Trimer za nos i uši:

1. Skinite zaštitni poklopac (A).
2. Uvjerite se da li su nosna duplja i ušna školjka čisti prije upotrebe trimera.
3. Uključite aparat pomjerajući taster ON/OFF (D) prema gore.
4. Stavite kraj trimera u nos ili uho na dubinu ne veću od 5 mm. Nežno pomjerajući trimer uklonite samo dlake koje štrče van uha ili nosa.

Aparat ima **III** klasu izolacije, te ne zahtjeva uzemljenje. Aparat ispunjava zahtjeve direktiva: Elektromagnetna kompatibilnost (EMC) Proizvod je označen oznakom CE na nazivnoj tablici.

#### TEHNIČKI PODACI:

Baterija: 1x LR06

#### Brinući za okoliš..

Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju.

**Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!**



# KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Sprzedawca zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna. UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Usługi gwarancyjne świadczone są tylko po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej i dowodu zakupu (kopii paragonu lub faktury VAT). Importer Adler Sp. z o.o. udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny ADLER. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym ADLER, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. (22) 425-45-40 lub e-mail: [serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl) albo SMS 604-193-959. W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki.

Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

**ADLER**  
EUROPE

SERWIS CENTRALNY

01-237 Warszawa ul. Ordona 2A

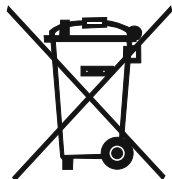
tel. (22) 425-45-40, SMS 604-193-959

[serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl) [www.adler.com.pl](http://www.adler.com.pl)

.....  
(data sprzedaży)

.....  
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:



## W trosce o środowisko...

Opakowania kartonowe prosimy przekazać na makulaturę.  
Worki polietylenowe (PE) wrzucać do pojemnika na plastik.  
Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu składniki mogą stanowić zagrożenie dla środowiska.

**Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!**

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. **Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.**
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie
4. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
5. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
6. Nie używaj urządzenia które jest uszkodzone w jakikolwiek sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. **Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.**
7. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp.
8. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
9. Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody np.: pod prysznicem, w wannie ani nad umywalką z wodą.
10. Nie wolno chwytać urządzenia ani zasilacza mokrymi dłońmi.
11. Baterie mogą wyciec, gdy są wyczerpane lub nie były używane przez dłuższy czas. We celu ochrony urządzenia oraz swojego zdrowia, regularnie je wymieniaj oraz unikaj kontaktu skóry z wyciekającymi bateriami.
12. Urządzenie należy wyłączać każdorazowo przy odkładaniu go.
13. Urządzenie jest przeznaczone jedynie do przycinania naturalnych włosów ludzkich.
14. Maszynkę należy wyłączać każdorazowo przy odkładaniu podczas strzyżenia włosów.
15. Do usuwania włosów z wnętrza maszyny używaj tylko dołączonego pędzelka.



16. Nożyki tnące są bardzo ostre. Zachować ostrożność podczas montażu, demontażu i czyszczenia Nie wolno dotykać elementów ruchomych ostrzy podczas pracy urządzenia!
17. Nie myć ostrzy w wodzie.
18. Zmieniać nasadki tylko kiedy urządzenie jest wyłączone.
19. Stosować tylko oryginalne akcesoria.

#### OPIS PRODUKTU (RYS. 1)

- |                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| A Przykrywka zabezpieczająca | B Trymer do uszu i nosa |
| C Pędzel do czyszczenia      | D Przycisk ON/OFF       |
| E Pokrywa komory baterii     |                         |

#### WYMIANA BATERII

Otwórz pokrywę komory baterii (E). Wyjmij zużyte baterie i włóż nowe, zwracając uwagę na wskazane kierunki biegunów. Zamknij komorę baterii.

#### UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

Trymer do uszu i nosa:

1. Zdejmij przykrywkę zabezpieczającą (A).
2. Upewnij się, że przegroda nosowa i małżowina uszna są czyste przed użyciem trymera.
3. Włącz maszynkę przesuwając do góry przycisk ON/OFF (D).
4. Umieść końcówkę trymera w nozdrzu lub uchu na głębokość nie większą niż 5 mm. Delikatnie przesuwając trymer usuń tylko włosy wystające na zewnątrz ucha lub nosa.

#### DANE TECHNICZNE:

Bateria: 1x LR06

Urządzenie jest wykonane w III klasie izolacji i nie wymaga uziemienia.

Urządzenie jest zgodne z wymaganiami dyrektyw:  
Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)

Wyrób oznaczony CE na tabliczce znamionowej



**Hair Clipper**  
**Ad2813**



**Hair Dryer**  
**Ad2224**



**Hair Straightener**  
**Ad261**



**Hair Styler**  
**Ad203**



**Kitchen Scale**  
**Ad3140**



**Steam Mop**  
**Ad7003**



**Juice Extractor**  
**Ad4106**



**Massager**  
**Ad8406**



**Portable Cooler**  
**Ad806**



**Kettle**  
**Ad 1203**



**Table Fan**  
**Ad7302**



**Steam Iron**  
**Ad5014**



**Electric Oven**  
**Ad6001**



**Bathroom Scale**  
**Ad8121**



**Lint Remover**  
**Ad961**



**Fan Heater**  
**Ad7703**